

УДК 811.111

СТРУКТУРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЕОРТОНИМОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

И.А. Воробьёва, Я.В. Шпигун

***Аннотация.** В статье рассмотрены структурные характеристики геортонимов английского языка. Были выявлены две группы геортонимов: геортонимы-слова и геортонимы-словосочетания. В свою очередь, геортонимы-словосочетания репрезентированы словосочетаниями 6 различных типов. Большая часть геортонимов образована от апеллятивов, имён существительных, указывающих на видовой компонент. Наиболее часто используемый денотат, присутствующий в структуре как двухкомпонентных, так и многокомпонентных английских геортонимов – «day».*

***Ключевые слова:** ономастика, имена собственные, геортонимы, структурный анализ, структурные характеристики*

Последние десятилетия XX столетия отмечаются повышенным вниманием к наиболее значимым языковым средствам – именам собственным. Их природа вызывает большой интерес в теоретической лингвистике, хотя и неоднозначно понимается различными исследователями.

В течение последних десятилетий ономастика обогатилась исследованиями, посвященными изучению основных разрядов онимов и их состава [2; 3], были описаны процессы ономастической деривации, онимизации, трансонимизации и апеллятивизации в русской ономастике [1], выявлена роль имён собственных в текстообразовании и коммуникации [4], сложилась ономастическая терминология. В работах В.И. Супруна представлена полевая модель комплексного описания ономастического пространства современного русского языка [7].

Современная культурная жизнь развитых стран характеризуется проведением большого количества различных шоу, презентаций, фестивалей, форумов и других подобных мероприятий. Важным фактором, влияющим на успех торжественных мероприятий, является имя, данное ему организаторами. Геортоним (от греч. праздник) – вид идеонима – собственное имя любого праздника, памятной даты, торжества, фестиваля [5, с. 48].

Целью исследования является выявление структурных особенностей геортонимов английского языка, что имеет важную теоретическую и практическую значимость, поскольку это позволяет перейти от изучения геортонимов как явления случайного к их систематизированному изучению, как закономерного явления.

Актуальность исследования определяется, во-первых, тем, что развитие ономастики требует дальнейшей разработки теоретических проблем, касающихся классификации имен собственных, их происхождения, выбора и особенности использования их в речи; во-вторых, актуальность данной работы обуславливается, с одной стороны, постоянным ростом числа мероприятий, нуждающихся в номинации, а с другой стороны, в современной лингвистике пока еще не нашли должного освещения вопросы разграничения смежных разрядов ономастической лексики, к числу которых относятся и геортонимы.

Материалом исследования послужили около 200 англоязычных геортонимов, полученных в результате сплошной выборки из текстов интернет-ресурса UNESCO.

Результаты исследования. В ходе практического исследования на основе приёма структурного анализа, описанного А.В. Супранской [6, с. 193], геортонимы английского языка были разделены на две группы: геортонимы-слова и геортонимы-словосочетания. Было выявлено, что в свою очередь, геортонимы-словосочетания репрезентированы словосочетаниями различных типов:

1) имя существительное + имя существительное (28%)

Данная группа является наиболее многочисленной и представлена геортонимами, в которых опорное слово «Day», «Conference», следуемое за номинантом, вынесено

в постпозицию: Poetry Day (День поэзии), Tourism Day (День туризма), Migrants Day (День мигранта), International Conference (Международная конференция) и др.

2) атрибутивное словосочетание с именем числительным (23%)

Эта группа геортонимов была разделена на 2 подгруппы:

а) порядковое имя числительное + имя существительное: 28th meeting of the Bureau of the Intergovernmental Council for the Information for All Programme (28-е заседание Президиума Межправительственного совета программы «Информация для всех»), 11th Meeting of the Scientific Board of the International Basic Sciences Programme of UNESCO (11-е заседание Научного совета Международной программы ЮНЕСКО по фундаментальным наукам), Second Conference on the Protection of Cultural Heritage in the Middle East (Вторая конференция по охране культурного наследия на Ближнем Востоке) и др.

б) атрибутивное словосочетание, имеющее в своем составе год: Global Media and Information Literacy Week 2018 (Всемирная неделя медиа и информационной грамотности 2018 года), Award Ceremony of the UNESCO International Literacy Prizes 2018 (Церемония награждения лауреатов Международных премий в области грамотности 2018 года) и др.

3) геортонимы-словосочетания, в состав которых входят аббревиатуры (20%): Tourism and Information Technologies at UNESCO World Heritage sites (Туризм и информационные технологии в объектах Всемирного наследия ЮНЕСКО), Press conference on UK-funded MIL project results and achievements (Пресс-конференция о результатах и достижениях проекта «Миллениум», финансируемых Великобританией), IDAHOT – International Day Against Homophobia and Transphobia (Международный день борьбы с гомофобией, трансфобией и бифобией) и др.

Исследователи отмечают, что в основе создания компактных названий аббревиационного типа лежит прагматическая потребность рационализировать материальную оболочку путём редукции формы, вытекающая из необходимости заменить неудобную, громоздкую или многокомпонентную единицу компактным дублирующим наименованием.

4) имя прилагательное + имя существительное + имя существительное (12%)

В результате исследования было выявлено, что первый компонент данной группы представлен такими именами прилагательными как «International», «Human», «Religious». В качестве опорных слов используются имена существительные «day», «week», «year», «seminar»: Human Rights Day (День прав человека), English language Day (День английского языка), International Literacy Day (Международный день грамотности), International Jazz Day (Международный день джаза), Religious Leaders Seminar (Семинар религиозных лидеров) и др.

5) имя прилагательное + имя существительное + предлог + (имя прилагательное) + имя существительное (9 %)

Было выявлено, что в подобных геортонимах-словосочетаниях обычно используются предлоги «for», «on» «of». Передача атрибутивных словосочетаний, в которых предусмотрено значение цели, осуществляется в английском языке в виде конструкций с предлогом «for» или «on». В качестве первого компонента чаще всего используется имя прилагательное «International». Второй компонент обычно представлен именем существительным «Day», «Conference». В качестве имени существительного, которое занимает положение после предлога, выступают такие слова как «diversity», «education», «tolerance» и др.: International Day of Light (Международный день света), Global Day of Parents (Всемирный день родителей), International Day of Families (Международный день семей), International Day of Peace (Международный день мира), International Day for Biological Diversity (Международный день биологического разнообразия), International Day for Tolerance (Международный день терпимости), Round Table on Arabic Language and the New Technologies (Круглый стол по арабскому языку и новым технологиям), International Conference on Education (Международная конференция по образованию) и др.

б) имя существительное в притяжательном падеже + имя существительное (4 %).

Данный тип атрибутивных словосочетаний репрезентирован в английском языке посредством притяжательного падежа, который образуется с помощью знака апострофа и буквы s или просто знака апострофа. Второй способ применяется для существительных во множественном числе: Universal Children's Day (Всемирный день ребенка), World Teachers' Day (Всемирный день учителя), International Women's Day (Международный женский день) и др.

Геортонимы-слова представляют собой немногочисленную группу (4%) и обозначают национальные праздники: Nowruz (Навруз), Habitat (Хабитат) и др. Было выявлено, что основными способами словообразования, которые используются в процессе номинации геортонимов-слов в английском языке, являются суффиксальный, и сложение основ (чистое и в сочетании с суффиксацией):

1) Суффиксальный: Christmas – Christ + mass, Candlemas – Candle + mass; Michaelmas – Michael + mass; Childermas – Child + mass и др.

2) Сложение основ: Thanksgiving – thanks (n.) + giving; Whitsunday – white + Sunday; Pancake Day – pan (n.) + cake и др.

Таким образом, нами были изучены структурные классификации геортонимов английского языка, и определены следующие результаты: наиболее распространенными являются геортонимы-словосочетания, менее распространенные – геортонимы-слова, образованные в результате сложения основ или суффиксальным способом. Большая часть геортонимов образована от аппеллятивов, существительных, указывающих на видовой компонент. Наиболее часто используемый денотат, присутствующий в структуре как двухкомпонентных, так и многокомпонентных английских геортонимов – «day». Геортоним – это информационная ячейка в виде слова или словосочетания, которая содержит в себе связь названия с культурным и историческим значением события и существует для закрепления событий в памяти народа.

Литература

1. Горбаневский М.В. В мире имён и названий. / М.В. Горбаневский – М.: Знание, 1987. – 208 с.
2. Карпенко Ю.А. Общие вопросы ономастики. / Ю.А. Карпенко – Киев: УМКВО, 1988. – 103 с.
3. Крюкова И.В. Пограничные разряды ономастики в современном русском языке: автореф. дис. кандидата фил. наук: 10.02.01 / И. В. Крюкова. – Волгоград, 1993. – 21 с.
4. Михайлов В.Н. Лингвистический анализ ономастической лексики в русской речи / В.Н. Михайлов – Симферополь: Изд-во Симф.унив., 1986. – 280 с.
5. Подольская Н. В. Словарь русской ономастической терминологии. 2-е изд. Перераб. и доп. / Н.В. Подольская – М.: Наука, 1988. – 187 с.
6. Суперанская А. В. Общая теория имени / А.В. Суперанская. – М.: Наука, 1973. – 366 с.
7. Супрун В.И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал. / В.И. Супрун – Волгоград: Перемена, 2000.

Сведения об авторах

Воробьева И.А., кандидат психологических наук, доцент Тихоокеанского государственного университета, e-mail: VIA_76@mail.ru; Шпигун Я., Студентка 4 курса направления «Лингвистика» Тихоокеанского государственного университета, e-mail: yana6v@mail.ru

STRUCTURAL CHARACTERISTICS GEORTONIMOV OF ENGLISH

I. A. Vorobeva, Y. V. Shpigun

Abstract. The article describes the structural characteristics of geortonyms in the English language. Two groups of geortonyms were identified: geortonyms-words and geortonyms word-combinations. Geortonyms word-combinations are represented by 6 different types of word-combinations. Most geortonyms are formed from appellatives, nouns pointing to the aspectual component. The most common denotation used in the structure of both two-component and multi-component English geortonyms is "day".

Keywords: onomastics, proper names, geortonyms, structural analysis, structural characteristics

Data about the authors

Vorobeva I., PhD, Assistant professor, Pacific National University, Khabarovsk, e-mail: VIA_76@mail.ru; Shpigun Ya., 4th year student, Linguistics, Pacific National University, Khabarovsk, e-mail: yana6v@mail.ru